

奇稱嘖嘖人令巧此如

海跳女男頭碼塘觀

屍女一另獲撈場現

人海跳獲未夜深至撈打



在觀塘碼頭撈獲一名女子，這名女子已證實死亡。

【本報訊】觀塘碼頭昨晚發生一宗命案，一名女子在該處跳海，被巡邏人員撈起，證實死亡。據目擊者稱，該名女子約二十歲，姓陳，是該碼頭的一名清潔工。她是在昨晚十時許，在該碼頭附近跳海的。當時，該碼頭正舉行一項活動，吸引了不少市民前往觀看。陳女跳海後，被巡邏人員發現，隨即展開搶救，但為時已晚。陳女的死因目前仍在調查中。

【本報訊】觀塘碼頭昨晚發生一宗命案，一名女子在該處跳海，被巡邏人員撈起，證實死亡。據目擊者稱，該名女子約二十歲，姓陳，是該碼頭的一名清潔工。她是在昨晚十時許，在該碼頭附近跳海的。當時，該碼頭正舉行一項活動，吸引了不少市民前往觀看。陳女跳海後，被巡邏人員發現，隨即展開搶救，但為時已晚。陳女的死因目前仍在調查中。

【本報訊】觀塘碼頭昨晚發生一宗命案，一名女子在該處跳海，被巡邏人員撈起，證實死亡。據目擊者稱，該名女子約二十歲，姓陳，是該碼頭的一名清潔工。她是在昨晚十時許，在該碼頭附近跳海的。當時，該碼頭正舉行一項活動，吸引了不少市民前往觀看。陳女跳海後，被巡邏人員發現，隨即展開搶救，但為時已晚。陳女的死因目前仍在調查中。

海外醫生如准執業

將會引起流弊

本港兩醫學會提出警告

【本報訊】香港醫學界對海外醫生如獲准在香港執業一事，表示強烈反對。香港醫學會及香港中醫學會昨日聯合發表聲明，指出若准許海外醫生在香港執業，將會引起嚴重的流弊。聲明指出，海外醫生的執業資格往往較低，且缺乏統一的監管，這將會對香港的醫療水平造成威脅。此外，海外醫生的湧入亦會導致本地醫生的收入下降，甚至影響到醫療服務的質量。因此，兩學會呼籲政府應慎重考慮，並加強對海外醫生執業的監管。

港督會同行政局檢討

銀行牌照申請則不變

【本報訊】港督與行政局昨日會同檢討銀行牌照申請程序。據悉，港督與行政局在會後表示，銀行牌照申請程序將維持不變，但會加強對申請人的審核。此外，港督與行政局亦會檢討其他金融機構的牌照申請程序，以確保金融體系的穩定。

聞港

金城實業及燕梳公司

UPTOWN REALTY LTD.
公司：434-3177
住宅：872-4966
黃振輝
▲一年新屋及完成土庫急售十四萬九千元，3078 E. 13街。
▲上下層合法房屋，每層一房一廳，業主已過海，急售六萬九千元。
▲獨立門戶出入，減價六萬九千元，37 JOHN ST. E. GEORGEIA，兩層住宅，座落九十七號，二百二十五，相宜，可重建，約三十餘呎，誠實實業良機。
▲十一組柏文，收入約四萬五千，地大，實價廿九萬九千元。

SPARK REALTY
RICHARD LAI
437-9700
RES. 321-2945
代理買賣地產物業，免費估價，忠實可靠。
▲東區獨立屋，三睡房，地大，約三萬九千元。
▲西區獨立屋，三睡房，地大，約四萬九千元。
▲東區獨立屋，三睡房，地大，約五萬九千元。
▲西區獨立屋，三睡房，地大，約六萬九千元。

FALSE CREEK REALTY
EMILIA NAYMAN OR JANA K. PLATTIG
733-8690 687-1985 Pager #2081
4151 TYTAMH CRESCENT
星期一至四開放
位於有聲望的MARINE DR. 地區西南，鄰近高爾夫球場，空氣清新，五睡房，位於有公園地區，舒適，面積適合，燒木壁爐，觀地，剛自市場推出，取價二十八萬九千元，可還價。
872-6661

百萬能實業公司
Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd, Richmond B.C.
公司：278-8181
住宅：274-2274
曾秀聲 (亞B) B.A.
▲列治文高尚區，兩年新屋，A.O. 有車房，四睡房，二千多呎，交通方便，要價十五萬九千元。
▲西區高級豪華屋，六睡房，大屋，有土庫，地大，約三萬九千元。
▲列治文高尚區，三睡房，二千多呎，交通方便，要價十六萬九千元。
▲列治文高尚區，三睡房，二千多呎，交通方便，要價十七萬九千元。

Dogwood Realty Ltd.
何賽雄 (梁太)
JOYCE LEONG
公司：876-8841
住宅：255-4520
▲柏文三睡房，有土庫，約三萬九千元。
▲平通市工業地，約一畝，約四萬九千元。
▲1823 TRIUMPH，三睡房，約三萬九千元。
▲1825 TRIUMPH，三睡房，約三萬九千元。
▲近唐人街，五層貨倉，共三萬五千，年入七萬，實價六十五萬。
▲修理汽車公司連實業出賣，城多利，二街，價廿三萬。

Ning Realty Associates Inc.
任氏實業集團
地產買賣 物業估價
任立三 ALEX NING RI (BC) FR
公司：876-7714 住宅：464-5209
▲東區獨立屋，三睡房，地大，約三萬九千元。
▲西區獨立屋，三睡房，地大，約四萬九千元。
▲東區獨立屋，三睡房，地大，約五萬九千元。
▲西區獨立屋，三睡房，地大，約六萬九千元。

KAM LAI
賴錦泉
公司：437-9431
住宅：321-1786
免費估價，住宅房屋，商業樓宇，設計近座，一流，長批，開價廿三萬，市中心的四十二組，柏文，近史丹利公園，收入好，有低息按揭，開價二百萬元。

展望將來 1986年5月
B.C. 省溫哥華，世界博覽會開幕，也是財政成功的一年，FALSE CREEK，這地方不但風景優美，而且，是溫哥華市中心便利住宅區。卑詩體育館開幕，1986年世界博覽會及運輸博覽會，都是在FALSE CREEK發展，會成為最有前途繁榮地方，現時正是投資好機會。欲知投資高檔豪華城市屋，單元，商業樓，零沽批發，租賃或與其它公司共同分享租用等等，歡迎來電詢問。
FALSE CREEK REALTY CORPORATION JANA K. PLATTIG, 524-8581, PAGER 2081 RES. (604) 873-0087

OCEANBRIDGE REALTY
胡開誠 JOHN WOO 文華大廈二樓
電話：873-0507 688-1337
傳呼機 667-0919 (留電話)
▲市區鮮肉店，年淨五萬，業主退休，約十四年，首次出售。
▲兩層樓上三組柏文，約四萬九千元，可動工，建新屋，取價四萬九千元。
▲廿八街近巴士，觀建築完成土庫，約十五萬九千元。
▲華康新屋出售，2680 E. 17街，約三萬九千元，地大，上下完成，可用舊屋交換，開價十七萬九千元，接洽請電。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6
PETER WU
BUS: 736-3831
CONNIE WU 324-6949 RES: 261-6890
PAGER: 524-8581 No. 1306
▲一房一廳，約一萬九千元。
▲二房一廳，約二萬九千元。
▲三房一廳，約三萬九千元。
▲四房一廳，約四萬九千元。

BLOCK BROS.
伍揚聲 Eric Hong Tai,
bus. 321-6881 (24小時)
res. 263-9345
5842 Cambie Street, Vancouver, B.C.
代理買賣地產物業 免費估價
▲東區獨立屋，三睡房，地大，約三萬九千元。
▲西區獨立屋，三睡房，地大，約四萬九千元。
▲東區獨立屋，三睡房，地大，約五萬九千元。
▲西區獨立屋，三睡房，地大，約六萬九千元。

百萬能實業公司
FLORIO YUEN
Canada Permanent Trust
公司：682-6611 住宅：321-9831
▲著名唐餐館，日日爆棚，六日營業，百餘座位，全酒牌，日做二千，有賬目，售十萬餘，平過自己裝修，一層高，穩健租客，半年新，外型美觀，前停車，無管理費，收入接近二萬，售一百六十五萬。